

日语精读教材的 历时性研究

——以建国后北京大学编写的基础阶段教材为例

著

目次
Contents

序	/ I
第1章 研究背景	/ 1
1.1 1949 年以降の中国における日本語教科書編集の歩み	/ 3
1.2 北京大学編集の日本語教科書の位置づけ	/ 10
1.3 中国における日本語教科書研究の現状	/ 15
1.4 本研究の研究対象	/ 17
第2章 日本語教科書に関する従来の研究	/ 20
2.1 言語教育における教科書の位置づけ	/ 20
2.1.1 教科書の定義	/ 20
2.1.2 教科書の役割と位置づけ	/ 22
2.2 日本語教科書に関する従来の研究	/ 26
2.2.1 教科書を概論的に論じる研究	/ 26
2.2.1.1 教科書について概説された研究	/ 26
2.2.1.2 教科書を概論的に論述する研究	/ 28
2.2.2 教科書の選択・評価の基準を論じる研究	/ 30
2.2.3 教科書について理論的に論述する研究	/ 31
2.2.4 教科書について調査・分析する研究	/ 33
2.2.4.1 教科書の各構成部分について分析する研究	/ 33

目次
Contents

2.2.4.2 教科書の全体に関する共時的実証研究	/ 36
2.2.5 教科書を通時的に分析する研究	/ 38
2.3 本研究の研究課題と位置づけ	/ 41
2.3.1 研究課題	/ 42
2.3.2 本研究の意義と位置づけ	/ 43
2.3.3 本研究の構成	/ 44

第3章 北京大学における日本語教育と日本語教科書

編集の歩み / 45

3.1 北京大学における日本語教育の歴史	/ 45
3.1.1 研究のアプローチ	/ 45
3.1.2 1949年以降の北京大学における日本語教育の流れ	/ 46
3.2 北京大学における日本語教科書編集の歩み	/ 58
3.3 研究対象とする教科書の概要	/ 69

第4章 北京大学編集の基礎段階用日本語教科書

についての分析と考察 / 76

4.1 音声	/ 77
4.1.1 音声解説の配置	/ 80

目次
Contents

4.1.2 音声項目の解説	/ 81
4.1.2.1 イントロダクションにおける音声項目の解説	/ 81
4.1.2.2 『総合日語』の各課における音声項目の解説	/ 84
4.1.2.3 音声指導に見られる中国の日本語教科書の特徴	/ 86
4.1.3 音声に関する練習問題	/ 87
4.1.4 まとめ	/ 90
4.2 語彙	/ 94
4.2.1 語彙リスト	/ 94
4.2.1.1 各教科書の語彙リストに対する全体的把握	/ 96
4.2.1.2 語彙リストの見出し語数	/ 98
4.2.1.3 漢字の導入	/ 100
4.2.1.4 語彙に見られる時代的特徴	/ 103
4.2.2 語彙に関する解説や練習	/ 106
4.2.3 まとめ	/ 109
4.3 解説	/ 115
4.3.1 解説部分の構成	/ 115
4.3.2 各教科書における「文法」	/ 118
4.3.2.1 文法項目の提示	/ 118

目次
Contents

4.3.2.2	文法項目の説明	/ 123
4.3.2.3	例文の提示	/ 126
4.3.3	まとめ	/ 128
4.4	本文(文章と会話)	/ 130
4.4.1	日本語教科書における[文章]	/ 130
4.4.1.1	[文章]の〈話題〉	/ 131
4.4.1.1.1	〈話題〉とは	/ 131
4.4.1.1.2	従来の研究における〈話題〉に関する 分類	/ 131
4.4.1.1.3	本研究における〈話題〉の分類	/ 133
4.4.1.1.4	[文章]の〈話題〉の集計結果	/ 135
4.4.1.2	[文章]の〈出典〉	/ 139
4.4.1.3	[文章]の〈難易度〉	/ 142
4.4.1.4	まとめ	/ 144
4.4.2	日本語教科書における[モデル会話]	/ 145
4.4.2.1	場面の提示	/ 146
4.4.2.2	登場人物の設定	/ 149
4.4.2.2.1	登場人物の属性	/ 149
4.4.2.2.2	登場人物の関係	/ 152
4.4.2.3	言語表現	/ 155

目次
Contents

4.4.2.3.1	話しことばの特徴	/ 155
4.4.2.3.2	文体の扱い	/ 161
4.4.2.4	まとめ	/ 162
4.5	練習	/ 164
4.5.1	練習に関する先行研究	/ 164
4.5.2	各教科書における練習のパターン	/ 167
4.5.3	「練習の過程」、「練習の性質」、「練習の形態」 から見た研究対象の教科書における練習	/ 174
4.5.4	まとめ	/ 178
4.6	中国の日本語教科書に見られる変化	/ 180

第5章 第二言語習得の研究成果から見た研究対象の

	日本語教科書	/ 189
5.1	第二言語習得研究と日本語教科書	/ 190
5.1.1	第二言語習得研究の流れ	/ 190
5.1.2	第二言語習得の認知プロセス	/ 192
5.1.3	第二言語習得の認知プロセスから見た研究 対象の教科書	/ 196
5.1.3.1	インプット	/ 196
5.1.3.2	気づきと理解	/ 200

目次
Contents

5.1.3.3 アウトプット	/ 204
5.1.4 認知プロセスと日本語教科書の開発	/ 206
5.2 指導方略と日本語教科書	/ 208
5.2.1 ガニエの9 教授事象	/ 209
5.2.2 指導方略から見た研究対象の日本語教科書	/ 211
5.2.2.1 「導入」の部分	/ 212
5.2.2.2 「展開」の部分	/ 215
5.2.2.3 「まとめ」の部分	/ 218
5.2.3 ガニエの9 教授事象と日本語教科書の開発	/ 219
5.3 中国における日本語教科書開発の新しい動向	/ 220
5.3.1 教科書に見られた言語習得プロセス・指導方略の変化	/ 220
5.3.2 教育目標の変遷と日本語教科書	/ 222
5.3.2.1 各年代における日本語教育の目標	/ 223
5.3.2.2 各教科書の教授内容と教育目標	/ 224
5.3.3 教科書開発に見られた新しい試み	/ 225
第6章 本研究のまとめとこれからの課題	/ 232
6.1 本研究のまとめ	/ 232
6.2 中国における日本語教科書開発の課題	/ 235
6.2.1 「中国人学習者向け」の日本語教科書の構築	/ 235

目次
Contents

6.2.2 シリーズ教材の開発	/ 238
6.2.3 学際的研究成果の導入	/ 239
6.3 本研究のオリジナリティと今後の課題	/ 240
参考文献	/ 242
付録1 インタビュー1(文字化資料)	/ 262
付録2 インタビュー2(文字化資料)	/ 278
付録3 第1届高等学校外語専業教材編審委員会日語組メンバーリスト	/ 296
付録4 第1届中国日語教学研究会メンバーリスト	/ 297
付録5 品詞別から見た『総合日語』の「解説・語彙」	/ 298
付録6 各教科書における本文の〈話題〉(資料)	/ 301
付録7 各教科書に現れる練習パターン(資料)	/ 304
付録8 国際交流基金(2008)における練習分析のチェックリスト表	/ 316
付録9 練習の過程、性質、形態から見た研究対象の教科書における練習(資料)	/ 318
后记	/ 323